

PERSONAL FORM

Registered by the SOSR n° VK 1:01 1. 6. 2000

To be filled in by enumerator

District N° of enumeration district

Individual data protection is guaranteed by the Act of Slovak National Council N° 322/1992 of the Code in the notion of further regulations.

N° of house N° of building N° of dwelling

Personal data protection is guaranteed by the Act N° 52/1998 of the Code.

Relationship codes N° of person

The Statistical Office of the Slovak Republic is responsible for individual and personal data protection.

Foreigner living on the territory of the Slovak Republic less than 30 days has to fill in only questions 3,4,9,22,23 marked with I

PATTERNS OF FILLING IN THE FORM Fill in the form with black or blue ink. Write letters in capital.

Right data Wrong data

X ~~1~~ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Type of residence

permanent - present

permanent - temporarily absent

temporary ⇒ *Temporary present persons*

have to fill in also questions 22 and 23. (Address, name and surname)

2. Relationship to the user of dwelling

user of dwelling grandchild, great-grandchild

husband, wife parent, grandparent, parent-in-law

mate other relative

son, daughter lodger

son-in-law, other person

daughter-in-law

3. Date of birth / /
day month year

4. Sex male female

5. Marital status

single ⇒ *continue with question 8*

married

divorced ⇒ *continue with 6.7*

widowed

6. Date of marriage /
Write the date of month year
current or last marriage

7. Order of marriage *Write the order of current or last one*

8. Number of live-born children
To be filled in only by women

9. Citizenship
Slovak Republic without citizenship
other:

10. Nationality

Slovak

Czech

Hungarian

Ruthenian

Romany

Ukrainian

other:

11. Mother language *In the case of different languages of parents write down the mothers' one*

Slovak

Czech

Hungarian

Ruthenian

Romany

Ukrainian

other:

12. Religion/church

Roman-catholic

Evangelic church of Augsburg affiliation

Greek-catholic

Reformed Christian Church

Orthodox Church

Religious Community of Jehovah Witnesses

Evangelic Methodist Church

Brethren Baptist Union

Brethren Church

Seventh Day Adventists' Church

Apostle Church

Jewish Religious Communities

Old-catholic Church

Christian Corpses

Czechoslovak Hussite Church

without religious affiliation

other:

13. Educational attainment - name of the school

elementary	higher (enterprise institutes, trainings at universities)
apprentice (without leaving exam)	university bachelor
vocational (without leaving exam)	university master, engineer, doctor
vocational complete (with leaving exam)	university doctorand
secondary	without educational attainment (born 25.5.85 and older) children up to 16

Name of the school *By universities also faculty*

14. Economic activity

working (except of pensioners)	homekeeping
apprentice	pensioner
secondary school student	unemployed
university student	child up to 16
person on maternity leave (incl. further maternity leave)	other

19. Name and address of employer or school

name:
part of town:
municipality:
district:

20. Place of work

street:
part of town:
municipality:
district:

21. First permanent residence

municipality:
district:
country:

22. Address of permanent residence

street:
part of town:
municipality:
district:

23. Name:**15. Social group**

-employee working for wage, salary, other kind of remuneration

-in state enterprise (budgetary organization or contribution organization, state share company or other organization owned by the state)

-in private enterprise (at company, at tradesman)

-in agricultural cooperative or other cooperative organization

-at other employer

-member of production cooperative

-entrepreneur (partner, tradesman) with employees

-entrepreneur (partner, tradesman, own account agricultural worker, liberal profession) without employees

-helping (non-paid) household member in family enterprise

-other non-specified

16. Periodicity of journey to work or to school

daily other than daily none

17. Time spent by daily journey to work or to school in minutes:**18. Occupation** *Write down the work or function*

(part of town in Bratislava and Košice)

(part of town in Bratislava and Košice)

orient. number of house:

Permanent residence of mother in time of birth of enumerated person.

To be filled in only by persons with temporary residence and foreigners. Fill in also question 23.

reg. number of house:

orient. number of house:

Surname:

HOUSE FORM

Registered by the SOSR n° VK 2.01 1. 6. 2000

To be filled in by enumerator

District

N° of enumeration district

Individual data protection is guaranteed by the Act of Slovak National Council
N° 322/1992 of the Code in the notion of further regulations.

N° of house

N° of building

number of dwellings

The Statistical Office of the Slovak Republic is responsible for individual data protection.

PATTERNS OF FILLING IN THE FORM Fill in the form with black or blue ink. Write letters in capital.

Right data Wrong data

X

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0****1. Type of house**

family house	social care institutions
dwelling house	pensioners' home
college, hostel	church institution
other:	

2. Occupancy of the house

permanently occupied
 accommodation institution without dwelling
 vacant due to change of owner
 vacant designed for recreation
 vacant for rebuilding
 vacant non-suitable for habitation
 vacant after approval
 vacant at survival or legal proceedings
 vacant for other reasons

3. Type of ownership

physical person	other corporate body
state	church property
dwelling cooperative	foreign owner
Fund of National Property of Slovak Republic	ownership combination
commercial company	other ownership

4. Number of flats**5. Number of storeys****6. Period of construction (rebuilding)**

up to 1899	1981-1985
1900-1919	1986-1990
1920-1945	1991-1995
1946-1960	1996-1999
1961-1970	2000 and later
1971-1980	

Technical equipment of the house

7. Construction material of supporting walls

bricks	wall panels
stone and bricks	wood
non-fired bricks	skeleton
stone	other

8. Elevator in the house yes no**9. Piped water**

installed in house from public supply system
 installed in house from private supply system
 outside the house from public supply system
 outside the house from private supply system
 none

10. Sewage

connection to public sewage system
 private sewage disposal plant
 without sewage

11. Piped gas

yes no

DWELING FORM

Registered by the SOSR n° VK 3/01 1. 6. 2000

Individual data protection is guaranteed by the Act of Slovak National Council N° 322, 1992 of the Code in the notion of further regulations.
The Statistical Office of the Slovak Republic is responsible for individual data protection.

To be filled in by enumerator
District N° of enumeration district

N° of house N° of building N° of dwelling
number of permanently resident persons number of temporarily resident persons

PATTERNS OF FILLING IN THE FORM Fill in the form with black or blue ink. Write letters in capital.

Right data Wrong data

X ~~///~~ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Occupancy of dwelling

permanently occupied
habitation outside the dwelling
vacant due to change of the user
vacant designed for recreation
vacant for rebuilding
vacant non-suitable for habitation
vacant after approval
vacant at survival or legal proceedings
vacant for other reasons

2. Tenure status

dwelling in own (family) house
property of person in dwelling house
other free of charge tenure
rented dwelling
dwelling of cooperative
provided in return for services
other

3. Period of construction 1971-1980
up to 1899 1981-1985
1900-1919 1986-1990
1920-1945 1991-1995
1946-1960 1996-1999
1961-1970 2000 and later

4. Size of dwelling (round off to integer)

useful floor space in m²
living floor space in m²
floor space of kitchen in m²
number of rooms

5. Position of dwelling

ground floor 3. floor
ground floor and 1. floor 4.-6. floor
1. floor 7. and higher floor
2. floor basement

Technical equipment of the dwelling

6. Piped water
in dwelling outside the dwelling none

7. Source of hot water
outside the dwelling
own central heating
electric pre-heater or flow heater
gas pre-heater or flow heater
other
without hot water

8. Piped gas
from the public supply system none

9. Prevalent type of heating
central long-distance heating
central local heating
storey heating
stove
other

10. Prevalent heating medium
gas
electricity
liquid fuel (petroleum, oil)
solid fuel (coke, coal, wood)
other

11. Bathroom or shower yes no

12. Flush toilet yes no

Household equipment with durable consumer goods

13. Individual refrigerator yes no

14. Refrigerator with freezer yes no

15. Individual freezer yes no

16. Automatic washing machine yes no

17. Color TV yes no

18. Telephone in dwelling yes no

19. Mobil telephone yes no

20. Recreation hut, cottage yes no

21. Car yes no

22. Personal computer yes no

23. Personal computer with Internet yes no

POPULATION AND HOUSING CENSUS 2001

Dear inhabitants,

In most of the countries all over the world the Population and Housing Census is conducted. International organizations as well as individual countries consider the Census as very important. For the Slovak Republic it is more significant, while it is the first Census in the independent Slovak Republic.

This statistical action will enable to obtain new information for knowing socio-economic and demographic development of our society and at the same time a database for the prediction of the economic and social development in future will be gained.

Census in the Slovak Republic will be conducted according to the Act on Population and Housing Census 2001 n° 165/1998. The decisive moment of the Census is midnight from Friday 25th May to Saturday 26th May 2001.

Enumeration period was stated by government of the Slovak Republic for the period of 19th May - 10th June 2001. At this time the enumerator will visit you and he will ask you to fill in the Census forms

In order of ensuring the objective results of the Census we would like to ask you for complete, correct and true filling in the Census forms according to explanation and passing them to enumerator in the term agreed upon. The obligation of filling in the Census forms is stipulated in § 4 sec. 1 of the Act on Population and Housing Census 2001 n° 165/1998.

Individual data are protected by Law and will be used strictly for the needs of the Statistical Office of the Slovak Republic.

Thank you for providing the data and looking forward to the further collaboration.

GENERAL EXPLANATIONS

1. PERSONAL FORM

Personal Form is to be filled in by every person having at the decisive moment of the Census permanent residence on the territory of the Slovak Republic or is temporarily present. Every person fills in the Personal Form himself. For dependent children the Personal Form is to be filled in by one of the parents or other legal representative, for the disabled person by a guardian or the enumerator if being asked for. For the person permanently living in a dwelling but temporarily absent, the form will be filled in by other person from the household. For the persons died before midnight May 25th to May 26th and for children born after this midnight, the personal form will not be filled in. The Personal Form is to be filled also by foreigners (except of persons with diplomatic immunity) staying on the territory of the Slovak Republic less than 30 days. They will fill in the questions 3, 4, 9, 22, and 23 of the Personal Form.

2. HOUSE FORM

Explanations are on the House Form.

3. DWELLING FORM

Explanations are on the Dwelling Form.

In case of doubt by filling in the Census forms please ask your enumerator for an explanation

PATTERN OF WRITING IN THE CENSUS FORMS AND CORRECTING THE MISTAKES

Wrong alphabetic or numeric data has to be crossed out
and the correct data written above or beside the field.

right data

wrong data

Alphabetic data are to be written *from left to the right in capital letters*

Pattern for writing letters and numbers

Pattern of correction:

Numeric data are to be aligned to the right.

Table A contains all persons enumerated in a dwelling, i. e. persons for the Personal Form was filled in for. In first positions **permanently resident** persons are to be written (including permanently living persons but temporarily absent) then persons temporarily present at the decisive moment.

Column b contains name and surname of all persons present in a dwelling, **column c** contains the relationship to the user of dwelling, **column d** contains the code of the relationship to the user of dwelling.

Relationship to the user of dwelling: user husband, wife, mate, son, daughter, son-in-law, daughter-in-law, grandchild, great-grandchild, parent, grandparent, parent-in-law, other relative, lodger, other person.

To be filled in by enumerator							
A. Summary of persons in dwelling				B. Housekeeping units - HU		C. Private households - PH	
N°	Name and Surname	Relationship to the user of dwelling	Code of relationship	N° of HU	Relationship to the reference person	N° of PH	Relationship to the reference person
a	b	c	d	e	f	g	h
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

If there is more than 10 persons in the dwelling, please continue on the next form Envelope of the Personal Form which will be given to you by enumerator.

Example of filling in the table A:

To be filled in by enumerator

B1. Housekeeping units - HU

N° of HU Numbers of persons creating a housekeeping unit

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

To be filled in by enumerator

C1. Private households - PH

N° of PH Numbers of persons creating a private household

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

Codes of the relationship to the user of dwelling (table A)
B)

- | | |
|----------------------------------|--|
| 01- user | 07- parent, grandparent, parent-in-law |
| 02- husband, wife | 08- other relative |
| 03- mate | 09- lodger |
| 04- son, daughter | 10- other person |
| 05- son-in-law, daughter-in-law | |
| 06- grandchild, great-grandchild | |

Codes of the relationship to the reference person of HU and PH (table B)

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1- reference person | 7- parent, grandparent, parent-in-law |
| 2- husband, wife | 8- other relative |
| 3- mate | 9- other person |
| 4- son, daughter | 0- person out of the household |
| 5- son-in-law, daughter-in-law | |
| 6- grandchild, great-grandchild | |

EXPLANATIONS FOR FILLING IN THE PERSONAL FORM

1. Type of residence

permanent - present

To be filled in by persons present at the place of permanent residence at the decisive moment of the Census and by persons e.g. at night shift, at transport means, or being absent for a short time

permanent - temporarily absent

To be filled in by persons absent from their place of permanent residence at the decisive moment of the Census. The reason of temporary absence can be employment, study, holiday, treatment, visit, etc. As temporary absent are considered also persons at military service, children at infant institutions, at child homes, etc.

temporary

To be filled in by persons present at other address as their permanent residence. These persons should fill in also the questions 22 and 23.

8. Number of live-born children

To be filled in only by women. Number of all live-born children until Census date should be written. Women without children should write zero.

9. Citizenship

Children up to 15 have the citizenship of their parents. In the case of different citizenship, children are given the citizenship based on the mutual decision of the parents.

10. Nationality

Nationality means belonging to nation, national or ethnic minority. For nationality determination mother tongue or the language usually used or better known by the person is not crucial, but the own decision.

Nationality of children up to 15 will be given by the parents. In the case the parents have different nationality, it will be given according to one of them (their mutual decision).

In the alternative *other* write down the concrete nationality.

11. Mother language

In the case the parents have different language, write down the language spoken by mother. Mother language can be different from the nationality.

In the alternative *other* write down the concrete mother language.

12. Religion/church

Religion means participation of the person in the religious life of any church or relation to the church. Children up to 15 will be given the religion according to the decision of parents.

In the alternative *other* write down the concrete religion.

13. Educational attainment - name of the school

Highest educational attainment should be filled in. Write down the name of the school at the time of finishing the studies.

The name of the school should not be filled in by children up to 16, by persons with elementary education and by persons without education

elementary

To be filled in also by students of 8-year high schools, or 9-year conservatoires in the case they have finished the first four years of that high school (conservatoire).

To be filled in also by persons with incomplete elementary education, i. e. persons who finished the compulsory schooling without completing all grades and they are older than 16.

university doctorand

To be filled in by graduates of the former scientific training or the current doctorand program.

14. Economic activity

Economic activity is an information on economic status of the person on the labor market at the decisive moment of the Census.

Economically active population comprises persons being at the decisive moment of the Census in work, in membership, in duty or in similar relation to any organization, to cooperative, to private person or to other legal subject, employers, helpers, unemployed, self-employed, irrespectively of time usually worked.

working

Comprises persons 16-years and older in paid job and also helping household members in a family enterprises. Also persons at military service, persons in a prison if their work relation still exists. Comprises also entrepreneurs with or without employees.

Working pensioners are not included.

apprentice

Comprises persons learning on daily base at apprenticeship institution.

secondary school student

Comprises persons studying on daily base at high school.

university student

Comprises persons studying on daily base at the university.

person on maternity leave (incl. further maternity leave)

Comprises persons on maternity (parental) leave if their work relation still exists.

homekeeping

Comprises persons 16-years and older dependent by the livelihood on another household member and persons out of the working relation. These are for example persons caring for a child, external university students, unemployed graduates of universities.

pensioner

Comprises all pensioners (working and non-working)

unemployed

Comprises all persons 16-years and older without a job actively seeking work

other

Comprises persons who are not dependent by the livelihood on another household member, do not have an income from employment and have another financial sources of livelihood. Also persons at military service, persons in a prison without existing work relation.

15. Social group

To be filled in by the category working and by working pensioners according to the current job.

Non-working pensioners, unemployed, persons at military service, persons in a prison, persons on maternity (parental) leave according to the last job.

Should not be filled in by children up to 16, apprentices, secondary school students and university students.

employee working for wage, salary, other kind of remuneration

Comprises persons with the work relation for certain as well as for uncertain time, employees appointed or voted in service relation (i.e. armed forces, police, including persons at military service). Also persons employed on the base of agreement upon working activity and of agreement upon carrying out a work.

member of production cooperative

Comprises the members of production, agricultural or other production cooperatives. Employees of these cooperatives and members of consumer cooperatives.

entrepreneur (partner, tradesman) with employees

entrepreneur (partner, tradesman, own account agricultural worker, liberal profession) without employees

Comprises persons with or without employees according to their entrepreneur activities. These are persons recorded in business register, in tradesmen register, persons conducting their entrepreneur activities on the base of special regulations (doctors, lawyers, experts, auditors, actors, self-employed farmers, etc.)

helping (non-paid) household members in a family enterprise

Comprises persons working on the other base as a working-legal relation

other non-specified

Comprises all persons not included in one of previous categories and persons not included in work relation (e.g. graduates) and homekeeping persons.

16. Periodicity of journey to work or to school

To be filled in by the category working, by working pensioners, pupils, apprentices, students. Journey to work means the case the place of work or school is different from the place of permanent residence.

daily

Daily journey concerns everyday commuting to work or to school. Persons temporarily living at the place of work, school, (lodging house, as a subtenant, college) should state the periodicity of commuting from the place of temporary residence to work or to school as daily.

other than daily

Irregular commuting to work or to school (e.g. guard service, liberal profession, university students, etc.)

none

Concerns persons with the same address of permanent residence and that of place of work or school.

17. Time spent by daily journey to work or to school in minutes:

To be filled in by the category working, by working pensioners, pupils, apprentices, students.

It is the time spent by daily commuting to work or to school in minutes, from leaving the place of residence till registration at work or entering the school.

One way journey to work or to school should be written down.

18. Occupation

To be filled in by the category working, by working and non-working pensioners, unemployed and persons on maternity (parental) leave.

Non-working pensioners, persons on maternity (parental) leave, persons at military service, in prison and unemployed should write down the last occupation. Write down the kind of work, status or type of activity.

Persons not included in work relation till Census date (e.g. homekeeping, graduates) should not fill in this question.

19. Name and address of employer or school

The categories working and working pensioners should write down the current name and address of current employer. Pupils, apprentices, students should write down the name and address of the school.

Non-working pensioners, unemployed, persons at military service, in prison, persons on maternity (parental) leave should write down the current name and address of the last employer.

In the case the employer or the school is situated abroad, write down the name of the country in the *district* row.

20. Place of work

Write down the complete address of the place of work, i.e. the real place of the activities conducted, which may be different from the address of employer

Persons changing the place of work often (e.g. assemblers) should write down the address of employer as place of work.

Transportation workers should write down the place of starting. In the case of two occupations the place of the main occupation should be written.

In the case the place of work is situated abroad, write down the name of the country in the *district* row.

Children up to 16, apprentices, high school students, university students, non-working pensioners and persons not included in work relation till Census date should not fill in this question.

21. First permanent residence

To be filled in by all persons except of foreigners

Permanent residence of mother at the date of birth of the enumerated person should be written down.

22. Address of permanent residence

To be filled in only by temporarily present persons and by foreigners.

23. Name and surname

To be filled in only by temporarily present persons and by foreigners.

To be filled in by enumerator		
I.r.	D. Summary of persons	Number
1	Permanently resident persons in total	
2	of which: present	
3	temporarily absent	
4	Temporarily present persons in total	
5	Permanently resident men in total	
6	of which born	1985-2001
7		1941-1984
8		1940 and earlier
9		unknown
10	Permanently resident women in total	
11	of which born	1985-2001
12		1946-1984
13		1945 and earlier
14		unknown
15	Permanently resident persons economically active in total	
16	of which	men
17		women
18	Permanently resident persons working outside the municipality of permanent residence	
19	Permanently resident persons unemployed in total	
20	of which	men
21		women